



У Новом Саду 10. Септембра 1885.

„Стармали“ излази трипут месечно. Годишња цена 4 ф. — погодишња 2 ф. — на 3 месеца 1 ф. За Србију и друге крајеве: 10. — 5. — 2½ динара или франка. — Власник и одговорни уредник Змај-Јован Јовановић; Издаје штампарија А. Пајевића у Новом Саду рукописи се шиљу уреднику (Dr. J. Jovanović, Wien IX. Porcellangasse, 56.) — Претплатна и све што се тиче администрације шиље се штампарији А. Пајевића у Нов. Саду. — За огласе плаћа се 6 новч. од реда, слова као што су ова и сваки пут 30 новч. за жиг.

Из Сијона.

Походи смо Сијон српски,
Гледали га на све стране,
Видели смо свежим духом
Задахнуте карловчане.

Видели смо цркву свету, —
Бео креч је са ње спао;
Е тако би све нам било,
Кад би Герман ту остао.

Видели смо комесара
— Он је некад српски знао —
Рад утехе српском роду,
Сад је само маџарао.

Видели смо и војнике
Под пушкама стојећи тио, —
Видели смо Апу Зуба, —
Још се већма угојио.

Видели смо и Германа,
Не у сану, већ на јави, —
И деца су шапутала :
„Ко му очи закрвави?!“

Ал виде смо јоште нешто,
А то нам је данас главно:
Видели смо посланике
Изабране сложно, славно.

Њино око није сузно,
Споразум им с чела блиста;

На лицу им мирна збиља
— Као кад је савест чиста.

Реч се јоште није чула,
Она, што се мора чути,
Што је у њих усadio
Цео народ забринути.

Ал та реч је већ на усти
Ова реч је право наше,
Кад би натраг у нас пала,
Живот би нам отровала.

Видели смо све то лепо,
Па чему се надат' смењо?
Причекајте који часак, —
Видећемо, видећемо.

— Н —

Карловачке занимљивости.

Истина да ја нисам посланик, али сам опет зато заједно са посланицима чекао два сата на карловачкој пијаци, кад се требао отворити сабор. Но и на пијаци се могло видити: „на чему смо.“ Око патријаршеског двора лежи грдна гомила ћубрета; тороњ цркве је пао; сат стао, у опште је било некакво велико: „јао.“ Пославник Његован, ратар из Лике, загледао се у све то, маше главом и вели: „Брате, по кући и реду ћеш најбоље познати газду.“ У онај пар је баш Герман Аћелић провирио кроз прозор. „Па ми смо се и скучили овде на мобу, да оправљамо“ — вели му Симо Радуловић, „јер су и са осталих црквених ствари попадали торњеви исто као и са карловачке цркве.“

Гомиле света бивале су све гушће и гушће. Толико народа има у Карловцима само онда, кад се патријар поставља, или онда, кад се мисли, да би требао да — иде. „Зашто се посланицима не отвара саборница“ — питају са свих страна. „Кад се прочитало наименовање Германово, он је онда бацио саборске кључе у бунар,“ вели један. „А, дакле се зато г вори да му не остаје ништа друго, но да иде у бунар,“ вели други.

Међутим се чекало све дуже и дуже. Незадовољство међу посланицима и народом растило је. Нит се јавља хоћел бити сабора, нит се дворана отвара. Поновила се ова стара песма: „Та Србин кипи, кипи и чека. . . .“ Па опет беху три речи довољне да умире свет. Изговорио их је један „стари саборлија.“ „До јуче сте викали како су свакојаки,“ рече он, „а глед сад, тражите од њих да буду људи. Зир нисте унапред звали, с ким имате посла.“ И посланици и свет насмејаше се, па се онда умирише.

Напослетку се једва једанпут десило оно, што беше прописано, и ако мало друкчије. Сабор је отворен 10. септембра, и то га је отворио — црквењак. Управо 10. септембра беше отварање саборске дворане, а сабор је тек сутра дан отворен.

Ал да, 10 септембра беше још нешто. Изашао беше Герман да „чека“ краљевског комесара. Ми кажемо: да „чека“ а не да „до чека,“ јер га је „чекао“ на улици и под капијом по сата. Народ је опет чекао друго што, па кад виде Германа, он га је дочекао са ћутањем. Боже мој како је то страшно кад

народ у неким примијама мијар само и ћуга, а кад ко ли ће тек биги онда, кад — проговори.

Три владике стојале су под капијом саборске дворане и чекале. Најпре епископ Герман, „неизабрани патријарх,“ до њега епископ Стојковић, изабрани патријарх, и напослетку епископ Василијан ни бирали ни изабрани. Свет, који је пролазио испод капије и ишао у саборску дворану, пролазио је поред Германа шеширом на глави, кад дође до „изабраног патријара“ Стојковића, скидао је шешир и љубио га у руку, а поред епископа Василијана метао ја опет шешир на главу.

Ту под капијом, држao је Герман, како се то у господском свету већ — „церкв.“ Први му је прешао жандарски наредник и целивао га у руку. Добио је најпре благослов, па затим благослов Германово. Они, који су пролазили, похватали су ове испрекидане речи из тог разговора:

„Мора да буде силе. . . .“

„Ја ћу им показати. . . .“

„Кад су ме наименовали. . . .“

„Проклета светина, гура, гура. . . .“

Сад тек, кад исписасмо ове речи, у великој смо неприлици. Ми смо мислили да је те речи, говорио Герман, па нисмо ни питали, али ето видимо је могуће, да их је говорио и жандар. Но напослетку то ваљда и није тако важно да се зна.

После жандара прешао је Герману и Аца Зуб. Но Герман је Зуба канди узео био на зуб; бар се није на њега одвиле смешкао. Али се у опште није

ШОДЛИСТАК

ШО САТА У ПОЛИЦИЈИ.

Хумореска. Писао В. М.

Имао сам да извадим један акт из варошке полиције. Да не бих морао платити за преписивање, дошао сам, да тај потребни ми акт сам препишем. Варошки потпоручник није имао против тога шта, него ми изда дотично писмено и понуди ме, да у његовој писарници за једним маленим столом у ћушку свршим свој посао.

Беше већ девет сати, дакле званично се доба већ отпочело. Сео сам за сто и отпочех преписивање, а полицијни потпоручник седе опет за свој сто, исправио се на столици, те у тој строго званичној позитури као да очекиваши, да му почну долазити разне „партаје.“ И заиста, не потраја дуго, а пандур пријави једног Романа — аргатина, од којих из разних околних села врло много њих се пролећа у варош долазе, да би ту посла и заслуге нашли. Потпоручник рече пандуру, да пусти Романа унутра.

„Но, сад ће се комедија отпочети,“ рече потпоручник полугласно, накашља се и стави се још у крућу и званичну позитуру. Од мог стола могло се све видети. Могао сам посматрати потпоручика и оне, што улазе унутра.

Роман је ушао унутра са скрушеним лицем. Капу је оставио на пољу на штапу.

„Шта желиш?“ осече се на њега потпоручник, а он се трже, баци летимични и узверени поглед по соби, па

отпоче муцајући: „Дошао сам, милостиви господине, да се потужим на ужасну неправду. . . .“ И потпоручик и тужилац говорили су романским језиком. Потпоручик није га ни питао, да ли зна српски, јер зна, да Роман неће друкчије по романски говорити, па ма да баш и зна други који језик.

„Шта је било?“ запита потпоручик истим гласом као и пре.

„Много је било. Нећете ли веровати, милостиви господине, али тако ми бога и свегог еванђеља баш све је истина. Ја сам не само до Дунава био, него сам прешао и Тису. . . . био сам у Бачкој, али оваква чуда још не видех.“

„Немој ти мени ту ваздан говорити,“ осече се на њега још оштријим гласом потпоручик, који је иначе сушта доброћудност, али из праксе зна, да мора с многим људима оштрије поступати, ако хоће, да њихова ствар до краја дође. Иначе речима и тужакању никад краја. „Кажи укратко, за што си дошао амо, или ћу те истерати на поље. Можда и затворити.“

„Опростите, милостиви господине, али ако овде не нађем правде, ја ћу и на самог цара терати ствар. . . .“

„Говори брзо!“

„Дакле: ми сиромаси као сиромаси не можемо да „фруштукујемо“ белу кафу, него мало киселих краставаца, сувих риба, птија, или што се иначе нађе.“

„Немој оклишати и вазда ту говорити, јер —“

„Молим, молим,“ прекиде га тужилац. „Дакле: Мени се данас проктело да „фруштукујем“ птија. Дођем на

смао смешкати. Чекао је под капијом, чекао и чекао, да је већ и њози било, тешко. Да ли се „тешко“ што га оставише толико да чека, то ће он знасти. Напослетку дође и краљевски повереник. Он дође, да оног дана не дође у сабор. Шта сам сутра дан видeo и шта ћу још видети у Карловцима то ћете ви видити у идућем броју „Стармалог.“

Θ.

УШТИПЦИ.

Краљевски повереник држи у српско народно црквеном сабору говоре на мађарском језику. Још ће доћи време, да посланици тога сабора морају ићи у Бају, да слушају мађарске курсове.

* * *
Сутра, 12. септембра пада св. Автономија. Герман ће издати налог, да се има тај дан избрисати из календара.

* * *
Неколико корачи од карловачког двора лежи па три стотине кола ћубрета. Герман чека да се накупи пет стотина кола, па ће онда дати однети.

* * *
Но ако се скорим изнесу из самог двора једна једива кола, онда ће на брзо бити све и чисто и почишћено.

* * *
Карловачка црква личи, гомили рушевина. Баш као да ју је Герман благословио.

БИЈЕЛОСТА
нијаду и купим од баба-Марте тањир питија. Седнем па земљу, извадим из торбе хлеб и иза паса бритву, па тако сам јео. Појео сам прво дрхтавицу, а за тим и месо, но кад сам хтео баш да сладим, а баба-Марта истрже ми тањир и изручи га псету своме, и ето за то је тужим.“

„На бог с тобом човече, за што да је тужиш? Појео си дрхтавицу, појео си и месо, па шта ћеш више? Она је узела тањир, јер је то њезина својина и ти немаш шта више да тражиш.“

„Јест“, ал није ми дала да олижем кости, него их је бацила њезином псету, а ја сам поштено платио десет новчића за тањир питије, па није право, што ми није дала да засладим доручак.“

Потпоручик мал' што није прснуо у смеј, али се ипак свладао и строго званичним гласом одговори тужиоцу:

„Иди сад лепо кући, а ја ћу већ дозвати бабу-Марту и строго је казвити, што ти није дала, да олижеш кости.“

„По сто пута вам хвала, милостиви господине, али молим вас лепо, немојте је осудити на затвор, него нека ми да за бадава још један тањир питије, па ћемо бити измирени.“

„То је већ моја ствар, а сад одлази,“ и тужилац за тим оде, непрестано се захваљивајући, а потпоручик се окрете према мени и запита ме: „Шта велиш на ово? Овакве тужбе морам сваког дана расправљати, а при том не смеј из званичне позитуре изићи. Кажем ти, полицајни је чиновник прави мученик.“

„Ако је, бар је весео,“ додадох ја и наставих препи-

* * *
Браћа Бугари изведоше револуцију без крви. Сад је на пого проглашено ванредно стање у Србији — да неће тамо бити опет крви без револуције.

* * *
Београдске званичне новине уређују се висома тро-
мо. Тек у последњем броју јављају да је у Србији опште опсадно стање. Међутим то стање влада већ од четири године.

* * *
Бугари баш показаше, да воде бугарску а не бугарску политику.

Θ.

Пуштула привлачи.

Пре неколико година, кад је Ч-ски учитељ дурбином посматрао поплављену Границу, рећи ће му неки обешењаковић, кога сви под именом „Гуравог Стевана“ познаваху: „Ала господине, шта ви то радите?“ На то му учитељ одговори: „Та ето гледим, како је потопљена Граница!“ А „Гурави Стеван“ ће га даље запитати: Како то може бити, кад је то тако далеко?! Учитељ му одговори: „Ово је пуштула, па привлачи!“ „О, господине,“ рече му на то Стеван, „окрените ту пуштулу горе, па видите, је ли близу ускре!“ Учитељ му одговори: „Богме, није!“ На то Стеван: „А ви будите тако добри, па га — привуците, јер досади ми се овај дуги пост!“

Жеравица.

сивање, а међу тим уђе унутра у канцеларију једна постарија жена-паорка.

„Но, ево још једне вечите тужитељке!“ прошапута, потпоручик.

„Завеса се дигла, друга радња комичне игре отпочиње. Благо теби, бар сваког дана уживаш у позоришту, у којем се увек представљају оријинална дела!“ приметих му ја.

„Но, које ми добро доносиш, сека-Јело?“ запита је потпоручик.

„Да је добро, не бих овамо дошла, господине, али је зло, паопако зло. Дошло је време, да човек скрсти руке па да жив легне у гроб, само да не гледа чуда и покоре, што дапас људи чине.“

„Наопако, сека-Јело, да није дошао већ смак света?“

„Богме је ту већ. Али шта ћу ја јадна, кад пам власт не ваља? Да сам ја капетан, ја бих већ знала да направим реда, али овако горе је пего у Турској. Да бог сачува, каква су сад временена наступила.“

„На шта ти се то тако страшно догодило, сека-Јело?“

„Зар још писи чуо?“

„Нисам.“

„Но, и то ми је лепа власт! Поред тебе могли би зликовци по вароши покрасти и поклати, а ти господине још не би ништа знао. Ја не знам, за што наш капетан држи толике пандуре, кад нису ни за шта. Хеј! кад је био мој покојни у служби — ти га знаш, господине? Таквог пандура не добије више наша варош.“

Знам, знам, сека-Јело. Ко се не би јако сећао покојног Марка? Него манимо се тога, већ реците, за што си се

*



Ћира. Даклем Анђелић је рекао против Беговићу „не будите Жирондисте!“

Спира. Прота Беговић баш није жирондиста, пре би му се могло рећи да је јакобинац.

Ћира. Аха, — он-ко-би-нац.

Спира, Зашто није прота, — хоћу рећи владика Бранковић дошао на сабор.

Спира. Кажу да је болестан. Има рану на табану.

Ћира. Боље би било да је пре три године имао рану на табану, а сада да ју нема он, него владика, — хоћу рећи прота Беговић.

Пуслице.

□ Кнез бугарски сад тек види да има добре поданике. Ујединили се за подана.

≈ Каква је разлика данас између Срба и Бугара? — Бугаре благосиља ујединење, а нама грози унија.

△ Авђелић ове године није ишао никуд у бербу — јер та га реч сећа на бербера.

* „Удов прота жалостиваnota.“ — Ту сам нову пословицу чуо ових дана у Карловцима.

потрудила довде. Време је кратко, а ти запаш, да ја и других партала имам, па не могу с тобом непрестајо говорити?“

„Знам, знам, господине. Нека те бог поживи са твојом женом и — а имаш ли и деце?“

„Мани се тога, јер ако одмах не пређеш на ствар, ја ћу те морати отпустити.“ рече потпоручик оштријим гласом.

„Но, но, немој се одмах љутити, господине. Ја сам желао само да зажелим здравља и свако добро твојој деци, ако их то јест имаш.“

„Хвала лепо! А сад на ствар,“ наложи јој потпоручик врло озбиљним и строгим гласом.

„Лепа ствар до душе! Него ево шта је: Имала сам петла, каквог ни владика није имао. Велики па жут као злато, а перје му лепше, него што је на шеширу, кад се наш војнички доктор упаради. Перје му није зелено било, али онако сјајно, китњасто и коврчasto не би могао направити ни какав Немац мајстор, а Немци могу баш све. А што је био певац — о боже, та да је човек био, могао би за певницом појати! Кад ноћу почне ударати својим крилима и кад својим гласом наговести зору — ех онда га је било милина слушати и ја држим, да ни славуј не би могао лепше кукурекати. Тада петао био је дика и инонос моје куће, а читав ми компшилук завидео. И ето, господине, том петлу дошли су моји душмани главе.“

„А знаш ли, ко му је дошао главе?“

„Да богме да знам. Сиромах тада спавао је у авлиji на багрену, но једне ноћи довукле су се оне лоле и бадаваџије из другог шора, онај Пера Дивов, за тим

■ Посланици су у Карловцима пре свега морали дugo чекати на отварање. То је знак рђава времена. Али у чекању смо се ипак извештавали. Даклем ако узмора бити, — знаћемо чекати и дочекати и боље време.

×. Напредњаци су тако далеко одвели Србију, да ће се после њих морати натрашке поћи, да би се дошло куд треба.

— Ништа зато што нам је комесар маџарски говорио, — ми зато ипак ваља да му одговоримо — српски.

* * * „Наше Доба“ док је кефкало, кефкало, а сад већ и уједа. То су сасвим конзервативне пасије пасије.

♂ Знате ли како Ђурковић мисли о санирању повреда? — Он мисли да треба Анђелићу викати Османа! — па је онда искупљено обећање четврте тачке кикиндске.

□ Два су мнења у публици, једни мисле да ће се сабор наш, као сваки цвет, сам из себе развити, — а други мисле да ће га комесар развијати. Даклем развијања ће бити свакако, само је питање да ли онаког или оваког.

Сима Којин и Алекса Гурин, па су мог петла са дрвета укради, однели своју кућу, тамо заклали и појели и сад, макар што су ми црни као смрт, те не марим ни да их видим, они ми се још подсмејаву и чим ме виде на улици, а они замном кукуречу.“

Ја писам могао писати, већ сам се сав тресао од смеја и потпоручик се није могао уздржати, него и он удари у смеј.

„Дакле ти држиш — рече јој потпоручик угушујући силом смеј — да су твог петла укради и заклали Пере Дивљаков, Сима Којин и Алекса Гурин?“

„Тако је, господине. Нико други, већ баш ти бангalozi, јер кад сам ја сутра дан почела кукати за мојим петлом, а они су стали код моје тарабе и довикували ми „Кукуреку, сека Јело! А где ти је петао?“ Ајде што су га укради и појели, али за што да ми се подсмејаву и да свугде за мном кукуречу, те ме већ и деца узела у славу. За то сам дошла, да се тужим, а ако овде не нађем правду, онда ћу тужити читав наш мајстрат, јер заклања лопове и бангaloze.“

„Ни бриге те није, сека Јело. Сад ћу ја те лоле научити памети. Седи тамо само на диван,“ и потпоручик заблони, а пандур уђе унутра. „Иди — рече пандуру — и одмах ми дозови Алексу Гурину, Симу Којину и Переу Дивљаку. Познајеш ли их?“

„Познајем, господине,“ и пандур оде, да изврши заповест, а сека Јула седе на диван. У том уђе и један занатлија унутра.

„А ви сте дошли због оне украдене славине,“ рече потљапоручик.

Још приде попа Грече!

Дошао и-шки начелник Ј. Хрват на румски избор за срп. нар. цркв. сабор, да кортешује. Видевши га један од свеснијех Румљана (Т. Б.) рећи ће му: „А шта ћете ви овде, та ви знате, да је ово чисто српски избор!“ Начелник ће на то одговорити, да он зна, какав је то избор и да је дошао, да за германовог кандидата кортешује Србенда Румљанин чувиши то рече: „Е па знате шта, господине! Дајте ви нама вашег Штросмајера, а ми ћемо вама дати Германа и ако хоћете уз то још приде попа Грече!“ Начелник оде на то као поливен врућом водом не рад ваљда трампти с нама.

Жеравица.

Проба пера.

CXXXIV.

СЛОВО И ДЕЛО.

„Сваки човек, пре ил после,
Мора испит' горку чашу.“
Тако често поп Андрија
Придикује пастиви својој

Ал то нису празне речи,
Та наука није лажна,
Јер поп Андра како учи
Он и ради увек тако.

Он пред подне јежедневно
Грк-Васиној болти хита,

„Да,“ одговори занатлија.

„Одмах ћу довести ствар у ред,“ и потпоручик опет зазвони, а унутра уђе други пандур. „Доведи ми из затвора Анту Белина, којег смо јуче због пијанства и изгрела затворили и код кога се напла славина од месинга.“ Пандур оде, а сека Јела устаде узбуђено са дивана. Неки велики немир је њоме овладао, а ја, посматрајући је, чудио сам откуд се тако напрасно променила. Међу тим потпоручик рече мени: „Тај Анта Белин има обичај, да одлази у приватне куће и бајаги иште флашицу вина за пробу, јер има винског трговца, који је намеран да купи већу количину вина. Док газда натегачом вади вино, он донде прегледа подрум и чим спази славину од „месинга“, збрише је и прода је после за два три форинта. То му је болест.“

У том уђе Анта унутра.

„Дакле Анто — отпоче потпоручик — признајеш ли, да си овом господару украо славину.“

„Нисам, господине, тако ми бога!“

„Па како се створила славина у тебе?“

„Не знам ни сам. Био сам пијан, па не знам ништа.“

„Кад си био пијан, за што ниси загризао у обруч, него си узео славину?“

„Ја не знам ништа. Знам само, да су ме пијаног овамо дотерили ни крива ни дужна.“

„Како сте ви приметили, да вам нестаде славина?“ запита потпоручик занатлију.

„На један сат — одговори занатлија — пошто сам Анти дао пробу, хтео сам да отачем вино, али не могах њаки славину и ако сам је видeo, кад сам први пут био у

Спусти чашу енглиш-бит'ра,
— Ради бољег апетита.

CXXXV.

Ad vocem: „лој.“

Чивут Хајман био је
Лиферант у боју,
И онда је живео
К'о бубрег у лоју.

Владао се баш како
Доликује Крезу,
И кад год је звијдао,
Била ј' химна кнезу.

Али кад се доказало,
Да је вар'ојако,
Онда су га повијали,
А он је све скак'о.

Продали му спајилук
У накнаду штета —
Тад нестаде лоја
— И лојалитета.

CXXXVI.

Из мог детинства.

На дуд сам се пењ'о
Двеста-триста пута.
Многи су ме вид'ли, —
Ал о том се ћута.

подруму. Посумњао сам одмах на Анту, те за њим у потери. Нађем га у оближњем бирту, али је био већ пијан. Заиштем од њега славину, али он са мном да се потуче. У том на срећу прођоше туда пандури и за тим отераше Анту пијаног овамо у варошку кућу.“

„Ето — прихвати Анта — и он сам каже, да сам пијан био.“

„Па ја ти све оправштам, Анто, само да добијем моју славину натраг рече занатлија.“

„Узми је с милим богом,“ одговори Анта.

„Молим ти се лепо, господине, оправси Анти. Видиш, да је био пијан, па није знао, шта ради,“ умеша се сад у разговор и сека-Јела, а глас јој је необично дрхтао.

„А откуд ти да молиш за Анту?“ запита је потпоручик.

„Та оправси му само — одговори сека-Јела стидљиво — па ћемо те позвати у наше сватове.“

„Но кад је тако — говорио је потпоручик смешећи — нека му је просто, јер веће му казни не треба, него што ће тебе узети. — Али шта ћемо с оним бангализма, што кукуречу за тобом?“

„Кад ти Анти прашташ, ево ја и њима праштам,“ одговори она, па оде с Антом на поље. За њима је отишао и занатлија са славином, а ја сам могао довршити преписивање дотичног акта. Преписивање могао сам свршити за неколико минута, а трајало је по сата.

А само једанпут
Спао сам са дуда, —
Е, о томе у селу
Причало се свуда.

Г—д—н.

И тако су помрли.

Било је то у револуцији. Три сина погинула у једној породици. Сви су били тужни. И мала Ленка и она се снуђила, па ће на једном онако у тузи рећи: „А што је та револуција сад била?! За што није била пре, па да су погинули они стари — и онако су помрли!“

Жеравица.**Из гимназије.**

Професор М. Г. предаје филозофију па једног сата непрестано је нешто булазнио обесмртности душе. Има, рече, у нашем народу и пословица о души и. пр. „Нема ни петка за душом;“ — зна л' ко још какву? Један брзоплет рече одма; ја знам: „Трла баба ланда јој проће (сат) дан.“ Па ди је ту душа? наљути се Г. — У баби — одговори брзоплет.

Гиган.**Г р о ж ђ е.**

(Пародија песме „Гвожђе“ од З.-Ј. Ј.)

Кад је Боже земљу ствар'о
Није хтео да је празна;
Рекао је да се по њој
Разливају пића разна.

Ал' ево ти сузним оком
Један анђо к њему дође,
Молио га, преклињ'о га,
Да не ствара земљи грожђе.

„Не дај, боже, земљи грожђа,
Од грожђа се вино гради,
А са вином знаће човек
Од невоље, шта да ради.“

„Пиће вина до год може
Ша још уз те: Многа јета!
И дотле ће пит' и певат',
Док не падне крај бурета.“

„Па да човек, слика твоја,
То проклето вино пије,
Од паметног луд постане —
Онда боље да га није!“

„Не брини се“, бог му рече —
Заболет' га неће глава,
Кад с' опије, кад год усхте,
Он ће моћи да с' испава.“

„А мамурлук кад га снађе,
Не ће требат твоје молбе,
Као лек ће он од греша
Себи скуват' грешне — чорбе.“

Срола.

Преводи са страних језика.

Do, dedi, dabo. — Ода'о деду даба.

Audaces fortuna juvat. — Ау, даће фортуна јуве.

Se nem szőke, se nem barna. — Нит је секса, нит је барна.

Jetzt ist Alles neugierig. — Јеци је све нов Ирг.

Dominus vobiscum. — Домин је ваш кум.

Et cum spiritu tuo. Еј куме, је л' то твој шпиритус.

Itt a szó, hola tett. — Ево со, ди је тета?
Гиган.**Изреке једног женомрзца.**

Љубомора оно тражи, што није рада да нађе.

Познавао сам жену, која да не заборави заклетву верности, привећа чвор на својој марами.

Кад жена нема лепе зубе, онда се с очима смеје.

Тешко је стање удовичко: девојачку постојаност треба да прикаже, а без неискуства девојачког.

Што се тишије заљубљеници разговарају, тим се боље разуму.

Нема верније робиње а немилосрднијег тирана од жене.

Жена памигуша је прави ветроказ, само се онда не okreће, када захрђа.

Љубавна страст у пакао вуче, али преко раја.

О којој жени много говоре, зацело је хрђава, — о којој ћуте, зацело је — гадна.

Када човек изгуби главу, жена нађе напучуву.

Деколетажа више показује, нег' што је слободно а. кање нег' што би хотела.

Када би жене креирале какву банку, брзо би их постигао „крак“, јер би оне сваки пољуб и наклон за готов новац узимале.

На сто становника пада 1 тврдица, 5 пијапица, 1 научењак, 4 паметна, 1 луда и — 46 заљубљених!

Свака честита жена има једног кућњег пријатеља, свог мужа. — Остали кућњи пријатељи су кућњи непријатељи.

Превео Срдан.

Опроштај нежне мајке са својом дечицом.

Збогом остал, слатки Којо, —

Како су ти сузне очи!

Чувай ми га, добра дојо,

Немој заспават до поноћи.

А ти Лело, прљо моја,

Окупај се, субота је.

Буде ли ти дуго време,

Ено куче, нек ти лаје.

Ти, Ђокице, миран буди,

Видиш да је кењкав Бата;

Не плаши га с гусеницом,

Знаш да од тог фрас га хвата.

А ти, Бато, рано лези,

Грозницу си јуче им'о;

Немој ништа вечерати,

Да доктора не трудимо.

Теби, Пере, немам каде

Сада пропис да нашпартам.

Е па сад је све у реду —

А ја идем да се картам.

C.

Извинио се.

Имао један официр форишицу, који му је уз остали посао свако после подне још и црну каву кувати морао. Једног дана поквари се решетка за цеђење каве и официр се није ни надао кави. Ал' кад он после подне кући дође, а форишица каву, па пред њега. На то ће он зачуђено запитати: „А на чему си тако ти бога, процедио каву ? !“ „Па на обояк !“ одговорио је форишица. Официр се на то разљути и стане га грдити, што је процедио на обояк каву, а форишица, да се извини, брже боље одговори: „Та нисам, господине, па чист обояк, већ — на прљав !“

Жеравица.

Баба и кожух.

После револуције остало је све босо и наго у једној српској породици. Само отац — кога су звали иначе „бабом“ — имао је кожух, а они сви други били су без зимњег одела, те се нису усушивали изаћи на хладноћу, па су с тога непрестано бабу слали које куд, јер је имао кожух. „Иди, бабо, донеси сламе, ти имаш кожух !“ „Паложи, бабо, ватру, ти имаш кожух !“ „Донеси воде, бабо, ти имаш кожух !“ Говорили су тако непрестано „бабини“, а баба их је слушао. Најпосле пошљу бабу да купи ракије. Баба оде и купи је, но тек што је донео и метнуо ју на сто, сви као из једног грла повикаше: „Иди, бабо, нацепај дрва, ти имаш кожух !“ Док је кукавни баба нацепао дрва и унео унутра, дотле су његови поцопали ракију, па чим је рекоше му: „Е, бабо, иди донеси другу ракију, ако хоћеш, да пијеш, јер ми смо попили сву ракију.“ Оде баба и донесе и другу ракију, но тек што је донео и ову, пошљу га онет некуд, па док се баба повратио, попише и другу ракију. А кад баба то виде, разљути се, скиде кожух, па п' с њим у пећ. „Ето сад немам ни ја више кожуха,“

рече баба, „па не ћете ме више слати које куде, јер имам кожух. Аратос и кожуха.“ И тако се баба стресао и кожуха и — беде.

Жеравица.

Из чивутског света.

Швахкопф: Шта ти је, што се дереш ко луд?

Перлграј: Како иеби плакхао, кад је г. рабинуш данас прихиковао, да ћемо прахом и пхепелом постати ? !

Швахкопф: Па зато плачеш! Да си од злата, могао би плакати, јер би онда изгубио 100 процент ! !

Сусмаул: Шта си ручао ?

Ганефкроген: Нисам ништа !

Сусмаул: А вечераш?

Ганефкроген: Погрејао сам ручак.

Коби: (будећи свога друга војника) Давиде устај ! добују !

Давид: (скочивши из сна) остави ме нећу лицитирати.

Кракселхубер: Шта? Тхи и суботом крадеш давиде ? !

Давид: Ја нисам артхадокс.

Бимзенштајн: Да ли пушите господине ?

Соненгланц: Дакако. Пушим.

Бимзенштајн: Но па дајте ми једну цигару.

Шмалцфлекелес: Грозно ! Ужасно !

Гриншпан: Шта се догодило ? ? . . .

Шмалцфлекелес: Гедалјех Блаудуфт фалзифицирао „векслу“ ! ! . . .

Гриншпан: Тако си ме уплишио, већ сам помислио да је јео сланине.

Срдан.

Новије књиге и листови

послате уредништву на приказ.

Апостоли и еванђеља у празничке и недељне дане преко целе године с преводом српским и са више одабраних слика из св. писма од епископа Платона. За школску и домаћу потребу. Текст исправљен а превод на ново прећедан и дотеран. У Новом Саду издање српске крижаре браће М. Поповића. Штампарија дра Светозара Милетића. 1885. Цена 80 повч.

Јавни зборови, Србомањедонаца и Старосрба, држани у Београду, Нишу и Барањи у фебруару и марта 1885. г. као и састанак београдских великошколаца од 10. марта 1885. о бугарским тежњама на Маједонију. У Београду штампарија народне странке 1885.

Парница Лазе Нанчића за чланак „Омладини.“ Од С—д—на. У Вршцу 1885. Штампарија Ветла и Веронића.



ШКОЛСКЕ КЊИГЕ



КОЈЕ СЕ МОГУ ДОБИТИ

У ШТАМПАРИЈИ А. ПАЈЕВИЋА У НОВОМ САДУ
ево су ове:

Буквар са сликама за срп. осн. школ. ново издање	16	н.
Упутство уз буквар за основне школе	10	"
Црквено слов. буквар са читанком ново издање	16	"
Читанка за други разред српске осн. школе	24	"
Читанка за трећи разред српске осн. школе	28	"
Читанка за четврти разред срп. осн. школе	34	"
Читанка за први и други разред низих занатлијских школа, тврдо укоричена, 306 стр.	90	"
Рачунски примери за уч. 3.-тег разр. осн. школ.	8	"
" " 4.-ог	8	"
" " 5.-ог	10	"
" " 6.-ог	8	"
Зоологија за учитељске и више девојачке школе	80	"
Историја Угарске, са уводом у историју света за ниже разреде средњих школа написао Др. Фрања Рибари, с мађарског превео проф. Милан А. Јовановић. Свеска I. 60		"
	II. 60	"
Велика катафасија	1.—	"
Мала катафасија	20	"
Ђумнастичке игре са сликама. Део I.	1.—	"
Одабране народне песме за учење на изуст у срп. основним школама друго издање	10	"
Дисциплинарна правила за учит срп. осн. школ.	10	"
Наставни план за срп. нар. учитеље	20	"
Нове метарске мере	10	"

Ко дакле жељи да горње књиге из **прве руке**
добије, нека се обрати подсјатој накладној штампа-
рији од које ће добити највећи књижарски работ.
Иначе могу се ове књиге добити и у свима српским
књижарама. **Штампарија А. Пајевића у Н. Саду.**

**Сад је баш у штампи и за кратко време
угледаће света: Читанка за четврти разред српске
основне школе одобрио српски народни црквено-
школски савет. Цена 34 новч.**

РЕД ШЛОВИДЕ.

Пошт. лађа
од 15. марта



1885. до
даље наредбе.

Од НОВОГ САДА у ТИТЕЛ: (товарна лађа-
упорником и петком увек после 7 сати у вече.

Од НОВОГ САДА у ТИТЕЛ и станице НА ТИ-
СИ: Средом и недељом у $5\frac{1}{2}$ сах. после подне.

Од НОВОГ САДА у ЗЕМУН-БЕОГРАД: утор-
ником, средом, петком и недељом у $5\frac{1}{2}$ сах. после п.

Од НОВОГ САДА у ОРШАВУ-ГАЛАЦ: Средом,
петком и недељом у $5\frac{1}{2}$ сах. после подне.

Од НОВОГ САДА у ЦАРИГРАД преко РУШ-
ЧУКА-ВАРНЕ: Недељом у $5\frac{1}{2}$ сах. после подне.

Од НОВОГ САДА у БУДИМПЕШТУ: Сваки
дан у $10\frac{3}{4}$ сах. пре подне.

Н. Сад. 12 марта (28. фебр.) 1885.

Агенција.

ШТАМПАРИЈА А. ПАЈЕВИЋА У НОВОМ САДУ.

ОГЛАСИ.



ФРАЊЕ ХРИСТОФА

БЛЕШТАВИ

ЛАК ЗА ПОД,



без мириса, брзо се суши и трајан је.

Са својих практичких особина и једнострукости
у употреби згодан је за самосвоје лаковање патоса.
Собе после 2 сата могу се употребити. Има га у
разним бојама (које су као год и масне) а и без боје,
који патосу само блеска даје.

Углед и упутство за употребу налазе се код
стоваришта.

Фрања Христоф, Берлин и Праг.

Проналазач и творничар правог блештавог лака за под.

Стовариште у Н. Саду код Ђ. Стефановића.

3—6

ЛОЗ ИНКА МОЈА ОВА ЈЕ:

„Незнатна заслуга, солидна израда, ваљана каквоћа, савесно и тачно пошиљање, омогућава и чини **ОГРОМАН ПРОМЕТ**.“

Најмањи налог довољан је, да се сваки о каквоћи и солидној изради увери, да би ме сваки могао савесно свом пријатељу и познанику топло препоручити.

Кошуља од енглеског ширтинга без огрлице са манж. 90 н.
Ф. 1.— 1.25 а са огрлицом 1.50.

Кошуља од шифона, брилијантне израде 1.75—2.— 2.25—2.50
Кошуља од ирлендер и Rumberger-платна 2.75 3.— 3.50

4.— 5.—

Кошуље за децу у разној боји и величини —.75 до 1.25.
Гаће од Ризен-платна са свитњаком 65 н. 80 н. 95 н. 1.—
од платна ф. 1.50.

Гаће од енглеског Сирег-а француски крој с дугметима
1.50 1.75 до 3.—

Rumberger гаће франц. фасон 1.75, 2.—, 2.50, 3.—

Кошуља од фланела у разној боји 2.50 3.— 3.50 4.—

Крогнова 4-ростручни најновији фасона $\frac{1}{2}$ туц. 90 н. 1.—
1.25, 1.50.

Малжетне 4-ростручне елегантног фасона $\frac{1}{2}$ туц. 1.25
1.50 2.— 2.50 3.—

Поша за исечене пруслуке 30 н. 35 н. 40 н. 45 н. до 1.50.

Поше за високе пруслуке од 20. 30. 40. 50. 60. 70. до 1.50.

Игле са имитираним камењем од 15. 20. 25. 30. 40 н. Из
злата 6. кар. 1.50 2.— до 3.—

По туц. цепни марама орублјене и опрате 70 н. 90 н. ф. 1.—
1.25. кончане: по туц. 1.50 1.90 2.— до 4.— Кончане
уткани бордира по туц. 2.50 3.— 3.50 до 6.— Исте
с монограмима по туц. 3— 3.50 4.— 4.50.

Чарапе за господу, пругасте ил у боји по туц. 2.80 3.—
4— 5.—

Чарапе Американске по туц. 1.50 2.— 2.50. Fil чарапе 90
н. до ф. 1.50.

Рукавица најбољих и најновији фасона за господу салон-
ских 90 н. 1.20 1.50 1.90. Зимњи 1.80 2.— 2.50. По-
стављени кожни 1.10 1.80 до 3.50.

Умољавам да се при наручбини тачно обележи мера
врата, дужина рукава, дужина гаћа од појаса доле. Рекла-
мације на чисто одржато и неповређено рубље примам на
измену. Налоге ваља слати искључиво на адресу:

Wäsche Atelier des Th. Wezilits Surov Wien
2—3 I. Schwertgasse № 4.